

Stimați membri,

Este uimitor cât de repede acest an 2009 a trecut, nu-i așa? Unii dintre voi va atribui această declarație la (în creștere) vârstă și uitare, unii la nostalgie, și alții vor respinge pur și simplu noțiunea cu totul și consideră că este sentimentul tipic „sfârșitului de an”.

Totusi, am impresia că acesta a fost un an deosebit de ocupat pentru noi.

Motivul pentru acest lucru este cu siguranță faptul că am fost destul de ocupați cu punerea în aplicare a numeroase sugestii și idei dezvoltate în timpul evaluării noastre interne, în anul precedent. În timp ce unele dintre aceste modificări păreau a fi destul de simple, punerea lor în practică și de a face acest lucru în mod constant încă mai are provocările sale, așa cum sigur că unii din voi știu din experiența practică din asociațiile și companiile proprii.

Și, bineînțeles, împreună am salutat prezenta a doi colegi noi în echipa noastră Sabine Bausch și Szonja Csörgő.

Angajarea lor a fost, de asemenea, legată de o redistribuire a sarcinilor și responsabilităților din birou, de exemplu, Szonja a preluat de la Bert zona de protecția proprietății intelectuale și Bert a luat întreaga responsabilitate pentru toate secțiunile din ESA, inclusiv legumele, aceasta, de asemenea, marchează un nou punct de plecare pentru personal precum și pentru membri din diferite grupuri. Aș dori să profit de această ocazie pentru a mulțumi colegilor, precum și la mai mulți membri care au contribuit la punerea în aplicare profesională a tuturor acestor modificări în cursul anului și sunt convins că am realizat o mai bună și mai eficientă organizare.

Vom finaliza aceste schimbări prin aprobarea formală a Comitetelor, grupurilor de lucru și secțiunilor de către Consiliul de primăvară în cadrul reuniunii sale.

Alături de aceste schimbări interne, am fost și încă ne confruntăm cu sarcina mare de furnizare de contribuții la evaluarea și eventualele schimbări decisive ale legislației practice din toate zonele a cadrului legal al UE pentru plante și semințe: de la comercializarea de semințe la sănătatea plantelor și de la OMG-uri la drepturile de proprietate intelectuală - totul este pentru comentarii și orice poate fi propus pentru schimbare. Pentru o industrie a semințelor și pentru secretariatul ESA, gestionarea acestui proces și asigurarea în cele mai bune condiții posibile de inputuri în orice moment pe o perioadă de mai mulți ani este o provocare specială. Dar, de asemenea, înseamnă că avem o oportunitate unică de a forma viitorul nostru prin sugerarea îmbunătățiri pentru businessul de zi cu zi al companiilor de semințe și de organizarea majorităților politice necesare pentru a sprijini ideile noastre prin intermediul activităților de lobby eficiente.

Stimați membri, în continuare, cred că este bine că zilele următoare ne amintesc din nou, că există mai mult în viața, decât locul de muncă și succesul în afaceri, a satisfacției personale și în acest spirit, vă doresc dumneavoastră și familiilor un Crăciun fericit și un An nou fericit.

Cu cele mai bune urări, al dvs

Garlich v. Essen, Secretar General

### **Sistem îmbunătățit de brevetare în Europa**

Europa a fost în căutarea unui mai ieftin, mai consistent și mai previzibil sistem de brevetare timp de decenii. La 4 decembrie 2009, Consiliul Uniunii Europene a ajuns la un acord politic cu privire la un pachet de măsuri care ar putea în cele din urmă duce la crearea unui sistem european de brevet comunitar.

Sistemul conceput de doi piloni, a brevetelor Uniunii Europene și instanța de patente a Comunității Europene și UE vor fi completate printr-un regulament care să reglementeze un alt aranjament de traducere care au blocat întotdeauna calea de urmat. Cu toate acestea, concluziile din decembrie sunt încă condiționate de avizul Curții Europene de

Justiție (încă în curs), care a fost solicitat de către Consiliu în iunie 2009 cu privire la compatibilitatea acordului avut în vedere asupra unui sistem unificat al litigiilor privind brevetele cu Tratatul CE. (SzCs)

### **Conferința privind Protecția Intelectuală pentru inovații la plante**

La 4 decembrie 2009, Szonja Csörg participant la a 4-a Conferință Internațională pe IP pentru invenții la plante organizată de Management Forum în Amsterdam.

O conferință de o zi a oferit o perspectivă interesantă în multe aspecte de protecție a invențiilor la plante din afara, precum și din interiorul Europei.

Sisteme de IP de protecție a invențiilor la plante în America Latină (Argentina),

Statele Unite și China au fost explicate de către avocații proeminenți ai țărilor respective.

În plus, o prezentare extensivă a fost dată privind protecția oferită de sistemul de brevet european pentru plante legat de invenții.

Până la sfârșitul zilei, domnul Tjeerd Overdijk (Vondst Advocaten) a făcut o analiză în profunzime și a generat discuții în legătură cu cazul olandez *Monsanto v. Cefetra* care se ocupă cu interpretarea directivei Biotehnologie (98/44/CE) și, recent, adus în fața Curții Europene de Justiție (cauza C-428/08). (SzCs)

### **Evenimentele Biodiversității de la Bruxelles**

Ca o pregătire pentru 2010, Anul Internațional al Biodiversității, un număr de conferințe și discuții care se ocupă cu tema biodiversității au avut loc în diferite instituții europene în cursul lunii decembrie. Pe 1 decembrie, „Organizația proprietarilor de pământ european”, împreună cu fundații ale biodiversității din multe țări europene au organizat "Conferința Europeană în domeniul biodiversității", la Parlamentul European, care s-a concentrat pe explicația situației și cadrului politic și cu câteva exemple interesante de inițiative din sectorul privat pentru conservarea biodiversității. De asemenea, rezultatele unui proiect de cercetare pe economie a ecosistemelor și a biodiversității, co-finanțat de Comisia Europeană, au fost prezentate în cadrul conferinței. Un alt eveniment, la 9 decembrie, organizat de trei regiuni europene și găzduit de Comitetul Regiunilor a dat o vedere de ansamblu a activităților regionale care contribuie la atingerea obiectivului european al stopării pierderii biodiversității până în 2010.

Se pare că, în lumina anului 2010 și evenimentele importante pe care acesta o aduce face ca biodiversitatea să devină un subiect prioritar pentru instituțiile europene. (SzCs).

### **Reuniuni CPVO**

#### **Întâlnire - legume Experți DUS**

La 1-2 Dec. experți DUS s-au întâlnit la CPVO Angers. În total, 25 de experți au participat, reprezentând 12 țări. ESA a participat în calitate de observator și a fost reprezentată de doamna Schenkeveld (Rijkswaam) și B. Scholte. În plus, ESA a fost reprezentată de doamna Bonneau (Clause), Dl Jaunet (Clause) și domnul Meijerink (Syngenta) privind armonizarea în ceea ce privește rezistența la boli.

#### **Armonizarea rezistenței la boli**

Această problemă a fost pusă pe ordinea de zi, la cererea ESA, în scopul de a informa

experții DUS în cadrul SVO (secțiunea legume și ornamentale) de a armoniza terminologia de rezistență la boli între companii, pentru a avea o mai mare transparență în piață și pentru a minimiza posibile răspunderi. Participanții au apreciat inițiativa ESA și a convenit că aceasta ar fi utilă pentru a continua schimbul de informații în viitor și în cazul în care este posibil să se alinieze în acest sens protocoalele tehnice CPVO.

#### **Testarea obligatorie pentru rezistența la boli**

În urma unei solicitări a asociației Slovace de semințe, ESA a informat experți DUS ai CPVO cu problemele cu care se confruntă amelioratorii slovaci. Informații privind

problemele comparabile a fost prezentat de către experți din Republica Cehă, Germania și Slovacia. S-a căzut de acord că ESA va pregăti o hârtie cu discuțiile care urmează să fie abordate în ședința următoare.

### **Standarde diferite de germinație pentru linii parentale**

O propunere a fost discutată de a accepta probe standard cu o facultate germinativă mai mică în cazul liniilor consangvinizate pentru anumite culturi de legume, elaborată de către Experții olandezi DUS pentru legume. Experții au fost destul de reticenți în a rezolva această problemă fără a avea mai multe informații cu privire la necesitatea și speciile cuprinse. ESA a fost invitată să consulte membrii săi și de a oferi informații cu privire la speciile în cauză.

**Protocoale tehnice. (TP)** Experții au discutat de o revizuire a TP la mazăre, conopidă, porumb / dulce / floricele și spanac și crearea unui nou TP pentru ceapa japoneză. Pe baza acestor discuții TP vor fi revizuite și ca urmare a unei ultime runde de consultări, acestea vor fi prezentate pentru adoptare de către Cons. de Administrație în martie 2010.

În urma primei zile deschise la legume DUS organizată în 2009, s-a convenit să se organizeze o a 2-a zi deschisă în 2010, care va avea loc în Franța, la invitația GEVES. Următoarea reuniune a experților DUS pentru culturile de legume va fi organizată o dată cu ziua deschisă în octombrie 2010. (BS)

### **Reuniunea anuală între CPVO și a birourilor sale de examinare**

Reuniunea a avut loc în 3-4 decembrie la Angers și au participat 50 de persoane, reprezentând 29 de țări. ESA a fost reprezentată de doamna Schenkeveld și B. Scholte. Dedesubt veți găsi o prezentare generală a unora dintre temele în discuție:

#### **Statutul de material vegetal**

CPVO a evaluat procedura adoptată cu 3 ani în urmă când a fost de acord să informeze amelioratorii în caz că materialul din linii consangvinizate a fost schimbat între CPVO și oficiile de examinare (EO).

Un alt element important al politicii este ca materialul din linii consangvinizate nu ar trebui să se transmită EO în afara Europei, cu excepția cazului când amelioratorii își dau acordul explicit.

Unele EO sunt de părere că, deși numărul de cazuri în legătură cu această procedură este foarte limitat, în continuare povara administrativă este prea grea. ESA a solicitat informații detaliate cu privire la numărul de cazuri, dar, de asemenea, a susținut faptul că este prea devreme să se modifice politica. Importanța protejării interesului amelioratorilor, în special în ceea ce privește liniile consangvinizate a fost subliniată încă o dată. Problema va fi în continuare discutată în următoarea ședință a Consiliului de administrație (CA) în martie 2010.

#### **On-line**

CPVO a prezentat un model la cerere on-line pentru CPBR ( Protecția Comunitară a Drepturilor Amelioratorului) care va fi testată în următoarele câteva luni. În funcție de rezultatele testului, după aceea sistemul va fi pus în aplicare, care se speră să fie în primăvara anului 2010. Facilitatea pentru cerere on-line a fost solicitată de către ESA deja de mult timp, posibilitățile arată destul de impresionant și va facilita considerabil procesul de aplicare pentru Amelioratori. Pentru a încuraja utilizarea acestei dispoziții, CPVO consideră că e cazul reducerii taxelor de cerere. Mai multe detalii vor fi comunicate ulterior.

#### **Publicarea descrierii soiurilor**

CPVO intenționează să publice descrierile soiurilor, atât chestionarul tehnic furnizat de către ameliorator cât și descrierea oficială a soiului după ce brevetul a fost acordat, pe internet. ESA s-a opus cu tărie la publicarea chestionarului de ordin tehnic, deoarece acest lucru, în anumite cazuri, conține informații confidențiale referitoare la genealogie și / sau

la linii consangvinizate. CPVO va modifica propunerea sa si va fi discutată de către AC în martie 2010.

Următoarea reuniune între CPVO și birourilor sale de examinare va avea loc pe 1.2. 2010. (BS)

### **Durabilitatea discutată cu colegii de la EuropaBio**

Împreună cu colegii de la EuropaBio, am început discuțiile cu privire la problema "dezvoltare durabilă" în ceea ce privește agricultura, producția de alimente și de protecție a mediului într-un nou grup de lucru organizat de EuropaBio.

Problema sustenabilității este în prezent în prim-planul multor dezbateri, dar mai ales prin insinuarea ca agricultura modernă (competitivă) și produse din industriile de in-put aferente nu sunt în concordanță cu politica generală a obiectivului unei politici UE în domeniul agriculturii mai durabile, mai ecologice.

Înainte de a începe evaluarea politicii agricole comune (PAC), precum și finanțarea acesteia, este de o importanță crucială pentru a nu lăsa acest domeniu în întregime la dispozitia ONG-urilor sau grupurilor mici de interese în sectorul agricol.

Prin urmare, vom încerca să demonstrăm că de fapt tehnologia modernă și creșterea eficienței și intensității sunt furnizoare de soluții promițătoare în UE în căutarea ecologizării economiei și de o mai sustenabilă politică în domeniul agriculturii. (VE)

### **Conferința ESA privind viitorul IP pentru plante și semințe: 22./23.04.2010**

Protecția adecvată a proprietății intelectuale este esențială pentru sprijinirea cercetării și inovația în selecția plantelor. Asigurarea un profit echitabil amelioratorilor de plante pe termen lung, combustibili pentru investiții de dezvoltare continuă a soiurilor tot mai bune pentru un competitiv și durabil lanț alimentar agro-european. Aici, protecția clasică a soiurilor de către legislația comunitară a soiurilor de plante este un instrument de critică pentru comunitatea de ameliorare; și acest instrument a prezentat unele puncte slabe, de exemplu, în domeniul de plata redevențelor corecte pentru utilizarea semințelor salvate de fermă - așa cum s-a demonstrat recent prin studii efectuate de către Oficiul Comunitar pentru Soiuri de Plante.

Cu evaluarea viitoare ale acestui cadru juridic european pentru IP și având în vedere rolul tot mai mare a brevetelor pentru a invențiilor biotehnologice, ESA consideră că este timpul pentru o vedere de ansamblu cu privire la rolul și instrumentele disponibile pentru protecția proprietății intelectuale în sectorul semințelor. Aici, interfața sistemelor juridice pentru drepturile de amelioratori de plante, precum și pentru brevete de invenții din domeniul biotehnologiei va fi un aspect central al dezbaterii.

Pentru a asigura o largă consultare a tuturor membrilor și o prezentare și luarea în considerare a tuturor aspectelor importante și argumentelor în această problemă-cheie pentru companiile de semințe, ESA organizează o conferință specifică privind "Protecția Proprietății Intelectuale a plantelor și semințelor", care va avea loc la Bruxelles pe 22 și 23 aprilie - 2010.

Aceasta este o discuție crucială pentru întregul sector, precum și pentru dezvoltarea și viziunea ulterioară a acestuia. Noi, prin urmare, sperăm să urăm bun venit la multi membri la acest eveniment pentru a obține propuneri și recomandări. Acestea vor fi argumentele și concluziile conferinței, care va conduce în continuare la dezbateri în diferite organisme ESA și în mod special Comitetului nostru de proprietate intelectuală și protecția drepturilor de ameliorator și Consiliul ESA, care va duce la prezentarea unei poziții finale ESA la Adunarea Generală în toamna anului 2010. (VE)

Pentru mai multe informații cu privire la proiectul de program de conferințe și de înregistrare a participării dumneavoastră, vă rugăm să mergeți la [www.euroseeds.org](http://www.euroseeds.org) ESA Website

Urmatorul ESA Newsletter va fi publicat pe 01.02.2010



